



NAPPO

North American Plant Protection Organization
Organización Norteamericana de Protección a las Plantas

Informe sobre conferencia telefónica de la NAPPO

Grupo de expertos:	Sistema de Alerta Fitosanitaria	
Lugar:	Conferencia telefónica	
Fecha:	8 de octubre del 2020	
Presidente	Ignacio Báez (USDA APHIS)	
Participantes:		
Heather Cumming (ACIA)	Rajesh Ramarathnam (ACIA)	Amanda Kaye (USDA APHIS)
Ana Lilia Montealegre (SENASICA)	Stephanie Bloem (NAPPO)	Alonso Suazo (NAPPO)
Nedelka Marín-Martínez (NAPPO)		
Resumen		
Asunto 1:	Perspectiva general del manual de usuario del SAF <u>Antecedentes:</u> una de las tareas de la conferencia telefónica del 8 de mayo del 2020 fue que el presidente redactara y compartiera con el GE y la Secretaría un manual de usuario para el SAF de la NAPPO. Durante la conferencia telefónica, se ofreció una perspectiva general a los miembros del GE y a la Secretaría acerca de cada sección de la versión preliminar del manual. El manual ayudará al GE con la operación del SAF.	
Asunto 2:	Recopilar retroalimentación acerca del manual <ul style="list-style-type: none">• Todos los miembros de GE indicaron que ellos no podían ver la información en la pantalla principal tal como se describe en el manual de usuario. El presidente coordinará con el contratista para que todos los miembros del GE tengan el mismo acceso como administradores.• El presidente propuso que una vez que se finalice con el manual en inglés, la Secretaría de la NAPPO lo debería traducir al español. La miembro del GE de México no vio la necesidad de traducir el documento debido a que es un documento técnico interno. Por ende, hubo consenso de no traducir el documento, con la opción de traducirlo eventualmente y colocarlo como una prioridad menor.• Hubo consenso de que el documento era sencillo y claro. Las capturas de pantalla del sistema para ilustrar cada paso resultan útiles. El miembro del GE de Canadá sugirió agregar los apartados 2.1 y 3.1 al volumen de trabajo, así como orientación sobre la forma en la que se agregará la traducción al francés a las notificaciones generadas por Canadá.• Cualquier comentario o cambio adicional al documento se enviará al presidente con control de cambios. El plazo convenido para recibir comentarios es el 30 de octubre.	

Asunto 3:	Otras actualizaciones <ul style="list-style-type: none"> • La miembro del GE de México no puede tener acceso al SAF con sus actuales credenciales de entrada al sistema. El presidente obtendrá las credenciales correctas con la ayuda del contratista. • La DE de la NAPPO y algunos miembros del GE indicaron que ellos no están recibiendo las actualizaciones automáticas. El presidente dará seguimiento a este asunto con el contratista para abordar el problema. 	
Próximos pasos		
Responsable	Acciones	Fecha
Todos	Revisar las directrices y brindar retroalimentación al presidente.	30 de octubre del 2020
Ignacio Báez	Ponerse en contacto con el contratista para cambiar el permiso administrativo de tal forma que todos los miembros vean la misma página principal del SAF que el presidente ve.	15 de octubre del 2020
Ignacio Báez	Ponerse en contacto con el contratista para corregir los asuntos que no permiten a algunos de los suscriptores recibir notificaciones de los informes y la actualización mensual del SAF.	15 de octubre del 2020
Ignacio Báez	Ponerse en contacto con el contratista para enviar a A. Montealegre las credenciales de entrada al SAF más recientes.	15 de octubre del 2020
Secretaría de la NAPPO	Programar una conferencia telefónica para discutir las directrices.	Por determinarse
Lugar:	Conferencia telefónica	
Fecha:	Por determinarse	
Asuntos propuestos		